



# *Linguistik online*

47, 3/2011

**Phraseodidaktik**

**Phraseodidactics**

HeftherausgeberInnen/Editors of this issue: Dr. Erla Hallsteinsdóttir, Britta Winzer-Kiontke  
und Dr. Marek Laskowski

Herausgeberin (V.i.S.d.P.)/editor-in-chief:

Elke Hentschel  
Universität Bern

[www.linguistik-online.org](http://www.linguistik-online.org)



## Inhaltsverzeichnis/Table of contents

Erla Hallsteinsdóttir (Odense): Aktuelle Forschungsfragen der deutschsprachigen Phraseodidaktik .....	3
Jupp Möhring (Leipzig): Kollokationen im Lernerwörterbuch – Anspruch und Wirklichkeit .....	33
Nadine Rentel (Wien): Die Didaktisierung von Phraseologismen im DaF-Unterricht anhand multimodaler Texte ....	55
Vida Jesenšek (Maribor): Sprichwörter im Wörterbuch .....	67
Silke Lipinski (Leipzig): Anregungen zur Darstellung von Routineformeln in einsprachigen Lernerwörterbüchern für DaF.....	79
Ulrike Preußner (Bielefeld): Phraseologismen in problemorientierter weiblicher Adoleszenzliteratur – ein Beispiel .....	87
Nataša Kralj & Brigita Kacjan (Maribor): Phraseologieunterricht in der Zeit der neueren Lernmedien .....	95
Hana Bergerová (Ústí nad Labem): Zum Lehren und Lernen von Phraseologismen im DaF-Studium. Überlegungen zu Inhalten und Methoden ihrer Vermittlung anhand eines Unterrichtsmodells .....	107
Tamás Kispál (Szeged): Die kognitiv-metaphorische Motiviertheit beim Erlernen von Idiomen am Beispiel eines Aufgabenblattes .....	119
Anna Reder (Pécs): Kollokationskonzepte und ihre mögliche Umsetzung in der Didaktik .....	131
Milote Sadiku (Prishtina): Deutsche und albanische Phraseologismen mit Tierbezeichnungen im Kontrast .....	141